

บรรณานุกรม

- การประถมศึกษาจังหวัดสุรินทร์, สำนักงาน. (2542). การพัฒนาบทบาทการมีส่วนร่วมของนักเรียนในการจัดการเรียนการสอน. สุรินทร์. (อัดสำเนา).
- กุสุมา ลำนุ้ย. (2538). การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร. มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์.
- เกศินี วัชรเสถียร. (2543). การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนโดยใช้รูปแบบการสอนแบบร่วมมือกันเรียนรู้ผสมผสานกับการสอนแบบตอบสนองด้วยท่าทาง สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- เกรียงศักดิ์ เจริญวงศ์ศักดิ์. (2543). บันสมองของมนุษย์: ยุทธศาสตร์ปฏิรูปการศึกษา. กรุงเทพฯ: ชัดเชลมีเดีย.
- กุลเชษฐ สุทธิดี. (2544). การใช้กลวิธีการเรียนแบบร่วมมือที่เน้นการแข่งขันระหว่างกลุ่มด้วยเกม เพื่อพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- เขตพื้นที่การศึกษาสุพรรณบุรี เขต 3. สำนักงาน. (2540). การฝึกอบรมภาษาอังกฤษระดับชั้นประถมศึกษา. (อัดสำเนา).
- _____. (2548). รายงานการตรวจสอบวัดผลสัมฤทธิ์นักเรียนระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน ปีการศึกษา 2548. กลุ่มนิเทศติดตามและประเมินผลการจัดการศึกษาสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาสุพรรณบุรี เขต 3 เอกสารหมายเลข 2/2549. สุพรรณบุรี: กลุ่มนิเทศติดตามและประเมินผลการจัดการศึกษา.
- _____. (2548). เอกสารรายงานผลการสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน ปีการศึกษา 2547. สุพรรณบุรี. (อัดสำเนา).
- คณะกรรมการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน (2542). คู่มือการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. กรุงเทพฯ: กระทรวงศึกษาธิการ.
- ชูขวัญ รัตนพิทักษ์ธาดา. (2543). ผลของการสอนกลวิธีในการปฏิสัมพันธ์ ที่มีต่อความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และ การใช้กลวิธีในการปฏิสัมพันธ์ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เฉลิมพล ดาวเรือง. (2535, พฤศจิกายน). ข้อคิดเห็นเรื่องการสอนพูดภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา ก่อนจะเริ่มภาษาอังกฤษที่อนุบาล. แม่และเด็ก. 15(237), 80-82.

- ดวงเดือน แสงชัย. (2533). การสอนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา. กรุงเทพฯ: โอเคียนส์โตร์.
- ทิพพดี ย่องแสงคุณ. (2535). "การจัดกิจกรรมการฟังและอ่าน" ใน ชุดเสริมประสิทธิภาพผู้กิจกรรมและการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. หน้า 38. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. (อัดสำเนา).
- ทิพาวรรณ สมิตเมฆ. (2536). การศึกษาสัมฤทธิ์ผลด้านการฟังของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ โดยใช้แบบฝึกทักษะการฟังเพื่อการสื่อสาร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- ทศนา ขัมมณี. (2543). 14 วิธีสอนสำหรับครูมืออาชีพ. กรุงเทพฯ: เท็กซ์แอนด์เจอร์นัล.
- ทศนา ขัมมณี. (2546). 14 วิธีสอนสำหรับครูมืออาชีพ. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- นพเกล้า ณ พัทลุง. (2548). การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. การกิจเอกสารและคำขวัญ กลุ่มงานบริการการศึกษา. มหาวิทยาลัยทักษิณ.
- นันทวิทย์ พรพิบูลย์. (2536). การเปรียบเทียบสมรรถนะในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษาและโรงเรียนในโครงการขยายโอกาสทางการศึกษาขั้นพื้นฐาน สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- นเรศ สุสิทธิ์. (2544). การแปลภาษาอังกฤษด้วยเทคนิคง่าย ๆ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: พี.เอส.เพรส.
- บุญชม ศรีสะอาด. (2535). การวิจัยเบื้องต้น. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- พงษ์ศรี เลขาวิวัฒนะ, ลภา จินตนเสรี, และภาสินี ศรีหิรัญ. (2540). ภาษาอังกฤษสำหรับครู. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- พวงรัตน์ ทวีรัตน์. (2540) วิธีการวิจัยพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. สำนักทดสอบการศึกษาและจิตวิทยา. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- พิชิต ฤทธิ์จรรยา. (2547). ระเบียบวิธีการวิจัยทางสังคมศาสตร์. กรุงเทพฯ: แฮ็ส ออฟ เคอร์มิสท์.
- พิศมร สิงหะเมธา. (2538). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนโดยใช้การสอนแบบกิจกรรมการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารกับวิธีสอนแบบปกติ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

- ไพโรจน์ แก้วกัญญา. (2542). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับวิธีสอนแบบตอบสนองด้วยท่าทางกับ
การสอนเพื่อการสื่อสาร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
พัชรพิมล บุญมณี. (2537). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนโดยใช้วิธีสอนแบบตอบสนองด้วย
ท่าทางกับที่เรียนโดยใช้การสอนตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร.
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ยิ่ง ประโกสันตัง. (2545). การพัฒนาแบบฝึกทักษะการฟัง และทักษะการพูด
วิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- ล้วน สายยศ, และอังคณา สายยศ. (2543). เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้. พิมพ์ครั้งที่ 2.
กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.
- วัฒนาพร ระงับทุกข์. (2542). การจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง.
กรุงเทพฯ: เลิฟแอนด์ลิฟเฟิลส.
- วารี ถิระจิตร. (2534). การพัฒนาการสอนสังคมระดับประถมศึกษา. กรุงเทพฯ:
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- วิชาการ, กรม. (2540). กิจกรรมส่งเสริมภาษาอังกฤษระดับชั้นประถมศึกษา. กรุงเทพฯ:
สำนักงานทดสอบทางการศึกษา กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ.
- _____. (2542). การสังเคราะห์รูปแบบการพัฒนาศักยภาพของเด็กไทย ด้านการทำงาน
ร่วมกับผู้อื่นได้. กรุงเทพฯ: ศุภสภาลาดพร้าว.
- _____. (2544). คู่มือจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์
องค์การรับส่งสินค้าและพัสดุ.
- _____. (2545 ก). คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.
กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ศุภสภาลาดพร้าว.
- _____. (2545 ข). การบริหารกิจกรรมพัฒนาผู้เรียน. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ศุภสภาลาดพร้าว.
- _____. (2545 ค). ชุดฝึกอบรบวิทยากรหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน. กรุงเทพฯ: โรง
พิมพ์ศุภสภาลาดพร้าว
- _____. (2546 ก). แนวทางการประเมินผลด้วยทางเลือกใหม่ ตามหลักสูตรการศึกษา
ขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ:
โรงพิมพ์ศุภสภาลาดพร้าว
- _____. (2546 ข). การจัดสาระการเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.
กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ศุภสภาลาดพร้าว.

- วรรณภา สุขสังข์. (2545). การพัฒนาทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษโดยใช้กิจกรรมเพื่อ
การสื่อสารของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต.
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ศิริลักษณ์ เฟื่องกาญจน์. (2531). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และความคงทนในการรู้
ความหมายคำศัพท์ และเจตคติต่อวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น
ประถมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนโดยใช้เกมประกอบและไม่ใช้เกมประกอบ. วิทยานิพนธ์
ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ศึกษาธิการ, กระทรวง. (2545). คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระต่างประเทศ. กรุงเทพฯ:
โรงพิมพ์องค์การรับส่งสินค้าและพัสดุภัณฑ์.
- _____. (2546). รายงานการวิจัยเรื่อง การศึกษาสภาพการจัดการเรียน การสอน
ภาษาอังกฤษมุ่งเน้นทักษะการสื่อสารตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน.
กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว.
- สมศักดิ์ ภูวิภาวรรณ. (2540). การยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางและการประเมินตามสภาพจริง.
พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: แสงศิลป์.
- สุชา จันทรเฒ. (2542). จิตวิทยาทั่วไป. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- สมิตรา อังวัฒน์กุล. (2537). วิธีสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย.
- _____. (2539). กิจกรรมการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. (2529). การสอนทักษะภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ: ภาควิชามัธยมศึกษา
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุพันธ์ กุศลสง. (2543). การเปรียบเทียบความสามารถและทัศนคติในการฟัง-พูด
ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎี
ธรรมชาติประกอบกับการจัดกิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์ กับการสอนตามคู่มือครู.
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย. (2531). หลักสูตรและการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียน
มัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ: ภาควิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- เสงี่ยม ไตรรัตน์. (2534). การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษ. นครปฐม. โรงพิมพ์
มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. (2538). แนวทางการสร้างข้อสอบภาษา. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- อุไรวรรณ ชูพันธ์. (2544). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างการสอนแบบการโต้ตอบทางสระและการสอนแบบมุ่งประสบการณ์. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- Asher, J. J. (1982). "Children's first language as model for school language learning" *The Modern Language Journal*. 56 (3): 133-139.
- Byrne. (1987). *Teaching oral English*. 2nd ed. London: Longman.
- Finocchiaro, Mary & Christopher Brumfit. (1983). *The functional-notional approach*. Oxford: Oxford University Press.
- Furuhata. (2006, October 26). **Assessment of Japanese students' perception toward traditional methods vs. the natural approach and total physical response methods of learning English**. [Online]. Available: <http://www.proquest.umi.com>.
- Good, C.V. (1973) *Dictionary of education*. New York: McGraw Books.
- Harmer, J. (1991). *The practice of English language teaching*. New York: Longman.
- Herzberg. F., Mausner B., & Snyderman B. (1959). *The motivation to work*. 2nd ed. New York: John Wiley & Sons.
- Joanne, & Rida de la Torre. (February, 1974). "Learning a second language through command the second final test". *The Modern Language Journal*. 58 (1-2): 24-32.
- Likert, R. (1986). *New Patterns of Management*. New York : McGraw-Hill.
- Katz, D. ,& Robert L. K. (1983). *The Social Psychology of Organization*. New York : John Wiley & Sons.
- Krashen, S. D. & others. (1983). *The Natural Approach*. London: Almany Press.
- Mcmullin, J. J. (January, 1989). "The effects of gender and the Total Physical Response Strategy on the retention of French commands by seventh-grade black students," *Dissertation Abstracts International*. 49 (7): 1722-A.
- Morse, N. C. (1955). *Satisfaction in the white collar job*. Michigan: University of Michigan.
- Rashed, M. K. M. (2006, October 26). **The effect of total physical response method versus the audio lingual method on the rate of attainment in listening comprehension of Egyptian beginners of English as a Foreign Language**. [Online]. Available: <http://www.proquest.umi.com>.

- Richard, J. C. & Rodgers, T. S. (1986). **Approaches and methods in language teaching: A description and analysis.** London: Cambridge University.
- Rivers, Wilga M. (1970). **Interactive language teaching.** London: Cambridge University.
- Scott, M. M. (1970). **Every employer a manager: More meaningful work through job environment.** New York: McGraw-Hill.
- Shali, W. (February, 1991) "Listening comprehension through TPR as a component of readiness for speaking and reading Chinese," Dissertation Abstracts International. 52-06A: 168.
- Strauss, G. & Sayles, L. R. (1960). **Personnel the human problems of management.** New Jersey: Prentice-Hall.
- Ungricht, T. R. (February, 1998) "Learning strategies of concurrent enrollment students at Utah Valley State College," Dissertation Abstracts International. 58 (8): 3004-A.
- Via, R. (1987). **Learning by doing: Methods and techniques that work.** Thai/ TESOL, Bangkok: Thailand.
- Widdowson, H.G. (1983). **Learning purpose and language use.** Oxford: Oxford University Press.